## 高雄醫學大學呼吸治療學系 海外實習成果報告

獲補助年度:110

薦送同學年級:四年級

薦送同學姓名:林奕伶

薦送同學學號:108026204

實習國家:新加坡

實習機構:陳篤生醫院

呼吸治療在台灣為較新興的產業,Covid-19後更讓我們成為醫院不可或缺的角色。記得初入高醫呼治時就耳聞,該系在大四有提供海外實習的計畫,這對於從小就嚮往體驗海外生活且好奇國外的RT業務是什麼的我,無非是絕佳的好機會。此次正好利用教育部新南向學海築夢計畫,看看國外的醫療體系和台灣有什麼不同,將好的想法觀念帶回台灣,並且增加自己的醫療知識水平。

## 二、國外實習機構簡介

陳篤生醫院位於諾維納,是新加坡第二大急症綜合醫院,僅次於新加坡中央醫院。陳篤生醫院建於 1844 年,至今擁有 179 年歷史,有 45 個臨床及專職醫療部門,1700 床,9000 名員工。醫院的成員多來自各國,因此在公共區域常常可見多國語言的告示牌、以及不同種族的志工協助病患就醫。該院規劃於 2030 年打造「諾維納健康城」,集合重症、長照、綜合、和教育,朝向更完整的醫療體系發展。

## 三、國外實習企業或機構之學習心得

新加坡醫院的成員多來自各國,因此語言隔閡絕對是病患與醫療成員不可避免的問題。陳篤生醫院內的病床上方除了貼有病人的基本資料,也會貼心的附註病人慣用的語言。就算遇到語言無法溝通的情況,院內不同膚色、種族的各個成員也會相互合作,幫助彼此翻譯。我也於實習過程中協助印度籍 mentor 向華人病人解釋要做什麼治療,使病人更能配合治療過程。在呼吸治療業務方面,雖然同為RT,但國外和國內能做的工作蠻不一樣的。像是國外經訓練的RT能夠做支氣管鏡、國外在拔管前 weaning parameter 的測量並不是必要的、國外ABG 的抽血檢驗由 RT 負責,以及吸藥方面在新加坡是由護理師給予,不屬於RT 的業務。此次實習也安排我們參與 COPD 和 Asthma 門診,過程中我學習到醫生是如何對患者做基本身評、X-RAY 的判讀、以及藥物使用的衛教。在 ICU 的日子,每天跟著不同的 mentor 學習,都會有不同的經驗收穫。像是其中一天一位菲律賓的 mentor 就帶著我跟 MRI,當時那是一位腦出血的患者,

mentor 在等待檢驗的過程中替我上了一堂顱內高壓的機轉,當然也解釋了轉送 病人時該準備什麼氧療用具,以及轉送型呼吸器的設定使用。

雖然實習只有短短一個月,但醫院還是安排很多精彩的課程。印象最深刻的一 堂課為 ECHO 的原理、操作與影像判讀,在台灣的我只有在書上看過,因此實 際上如何操作完全是未知。課程中 mentor 以詼諧簡單的英語講解,並實際讓我 們操作機器。經過此課程,我學習到基本的 ECHO 顯影判讀,如何以此應用在 呼吸治療上判斷基本的肺部疾病,真的是收穫滿滿的一堂課。

比較衝擊無法適應的是工作時數,有別於台灣醫院的8hr工時,這邊是12hr制。雖然因為工作時間長,步調不如台灣緊凑,但早出晚歸的生活可是考驗了我長期專注的精神耐力。

我很感謝醫院要求我們在結束實習前一天向所有RT的學長姐報告自己負責的個案,由於要以英文報告,因此更考驗了我的語言能力。雖然過程中壓力很大,初始甚至聽不懂英文交班,但當我遇到困難時,mentor們都會很樂意的協助我,也會不吝嗇的給予協助和回饋,因此隨著時間累加,我也漸入佳境。在準備報告的過程中,我學會了知識的整合以及論文的搜集。如何將繁雜資訊簡化,也培養了發現問題、解決問題的能力。回首看過去的自己,我慶幸自己有跨出舒適圈,也不會忘記這邊學姊說的一句話:「No matter where you are in the future, those difficulties would become the power and let you become a better person.」我期望未來的自己不忘初衷,學會在逆境中成長,在此領域幫助更多病人。

## 四、國外實習之生活經驗

新加坡有一半的人口是華人,另一半則由馬來、印度、菲律賓等各種不同國家 之種族所組成。雖然當地使用的官方語言是英文,但生活周遭也能輕易地聽到 人們使用自己的語言交談著。新加坡雖然小小的,但不同種族的人們各自聚 集,也有屬於他們自己的區域。像是小印度、牛車水、阿拉伯等等。處在多重 文化交疊的環境中,生活處處是文化衝擊,這對初訪新加坡的我來說,一切都 是全新的人生體驗。起初的一個禮拜我常因為大家英文口音的不同,而誤解其 意,連去超市買東西都卡在收銀台前找錢找了好久。但當我努力展開心胸、勇 敢地用不那麼標準的英文,成功在澳式早午餐店和店員用英文聊天後,我發現 新加坡真的是對不同種族都很友善包容的國家。他們爽朗、耐心接受外地人的 那一面,使我得以放下身處在國外的不安和緊張。除了文化方面差異外,最令 我歎為觀止的是新加坡的環境,他們的街道是如此乾淨整潔,就算是雷陣雨後 的泥濘道路,在放晴後的不久也會恢復一絲不苟。再來是飲食的部分,新加坡 有各式各樣的異國料理可以選擇,印度菜、穆斯林料理、港式茶餐廳、義式、 川味···而我最喜歡的,莫過在休假的日子探訪各區域的 food court。新加坡的高 消費文化相信大家都見怪不怪,但在 food court 內卻能以較划算的價位飽餐一 頓,這對身為學生的我簡直是天堂般的存在。如果要用一句話來形容新加坡, 那大概是「A sparrow may be small, but it has all its vital organs.」小小的國家 卻有著多樣豐富的文化,便捷的交通。此外各個景點間的距離也很近。記得某 個休假日早晨,我在魚尾獅公園中看著新加坡的招牌藍天,金色的光襯著白色 魚尾獅噴泉,暖陽映著我的臉龐,我就這樣發呆了一個午後;晚上搭上捷運不 用多久時間,就抵達了另一個世界,夜間動物園。休假日的出遊讓我更貼近新 加坡當地人的生活,以非旅遊團的模式,深度體驗當地的文化,也留下難忘的 回憶。

五、國外實習之具體效益

- 1.了解國外的醫療體系發展
- 2.了解新加坡呼吸治療師業務與國內之差別
- 3.熟悉國外呼吸器使用的機型
- 4.拓展視野和國際觀、增進語言能力
- 5.培養與文化相異族群的人之溝通能力,並學習他們做事的長處 6.學習在面對緊急狀況時,身為 RT 應有的應變能力與背景知識 六、感想與建議

很感謝教育部與高醫給予我這個機會出國,也很感謝陳篤生醫院的學長姐這一個月的教導,讓我的視野不再是只有台灣,也讓我學習到當以不同角度看待同一件事時,其實有很多方法可以解決問題。不同國家有著不同的文化背景,學習別人的優點、將新穎的想法帶回台灣必能促使醫療發展的進步,也能使病患得到更加完整的醫療照護。



圖一、在 RT 辦公室與學長姐合影



圖二、ECHO 課程後與機器合影



圖三、陳篤生醫院門口合影



圖四、實習結束後與學姊們聚餐合影